

Lesznek még szép napjaink (4. oldal)

Egy igazi gut sábesz Mádon (5. oldal)

A MAGYARORSZÁGI ZSIDÓ HITKÖZSÉGEK SZÖVETSÉGÉNEK LAPJA



Építsetek nekem szentélyt, hogy benne lakhassam! (Ex. 25/8.) Aki nek az Ég a trónusa és a Föld lábainak zsámolya (Jes. 66.), annak emberi értelemben nem építhetünk házat. A zsinagógák szerepe, hogy a lélekben építsenek szentélyt, hogy fogékonyt tegyék az embert mindannak elfogadására, ami az isteni lény akarata.

A középkori misztikusok a zsidó közösség történelmének tanulságait így foglalják össze: Isten, a Szentírás és a zsidóság megbont-hatatlan egységet alkotnak. A szentély az ember fejlődését szolgálja. Ugyanezt a gondolatot fejezi ki régi tanítóink példázata. „Izrael így szólt Istenhez: Világ Ura, azt parancsoltad nekünk, hogy világítsunk Előtted, holott Te vagy a világ fénye, és ragyogása csak nálad van.” Mire a Szent így válaszolt: „Nem nekem van szükségem arra, hogy úgy világítsatok nekem, ahogy én világítok nektek, hanem nektek, hogy élni tudjatok.”

Ezért köszöntjük minden ünne-pünket (meg gyásznapjainkat) lánggal. A sötétségből előtörő lángokba van belevésődve a fenti párbeszéd. Aki nem figyel az ünnepi lángok tanítására, az tudásban a sötétben marad.

Mivel világít nekünk Isten? Szeretettel, igazsággal – élhatsz-e nélküli? Sokan csak léteznek, és csak kevesen élnek. Egy olyan világban, amelyben a „létező” emberek vannak többségben, elfásulnak az érzelmek, eltűnik az emberség.

Hetente legalább kétszer lángot gyújtunk. S ha már oly ritkán van alkalmunk látni ilyenkor a gyermekek szemeiben visszatükröződő fényt, mert ők már a havdalánál alig várják, hogy számítógépükhöz üljenek, legalább meséljük el nekik (és szüleiknek), miként zajlott le egy gyertyagyújtás hajdanában.

Mondjuk el: amikor halottainkért mécses gyújtottunk, belebámulva a lobogó lángocskába egészen mást éreztünk, mint korunk villanymécseseinek bekapcsolásakor.

Vagy. Bejön a sábesz, és az automata kikapcsol-bekapcsol. Már nem teszünk kis táblácskát a vil-lanykapcsolóra „sábesz!” felirattal. Hja! A technika...

Végül egy kis vallási demagógia: akkor a sábesz még sábesz volt...

Ráv

Konferencia Tel-Avivban

Téma: a jelenkori magyarországi zsidóság

A jelenkori európai zsidóság tanulmányozására szakosodott központot a Tel-avivi Egyetemen Moshe Kantor, az Európai Zsidó Kongresszus elnöke hozta létre, az intézet is az ő nevét viseli. Feladata, hogy elemezze Európa zsidó közösségeinek helyzetét.

„A jelenkori magyarországi zsidóság és más kisebbségek az új nacionalizmus, a szociális változások és az európai értékek között” című konferenciát Dina Porat, a Kantor Center vezetője szervezte munkatársával, dr. Haim Fireberggel együtt.

A megjelenteket üdvözölte Szentgyörgyi Zoltán magyar nagykövet és Feldmájer Péter, a Mazsihisz elnöke.

Az első előadó prof. Guy Miron volt a jeruzsálemi Schechter Institute-ből, aki felvázolta a magyarországi zsidóság beilleszkedését és életét a reformkortól egészen a vészkorszakig. Nézete szerint sorsszerű volt, hogy a reformkorral megkezdődött harmonikus magyar-zsidó együttélés nem vezetett eredményre, és végül is tragédiába torkollott.

Dr. Raphael Vago, a Tel-avivi Egyetem tanára érdekes összehasonlítást tett a két világháború közötti állapotok és az elmúlt húsz év állapotai között. Vágó professzor erdélyi családból származik, így egyaránt ismeri nemcsak a magyarországi, hanem a romániai történéseket is, azt, hogy miképpen nyert egyre nagyobb teret a szélsőjobboldal a két országban, és bár semmiben sem értenek egyet, de közös nevezőjük az elvakult antiszemitizmus, a zsidógyűlölet.

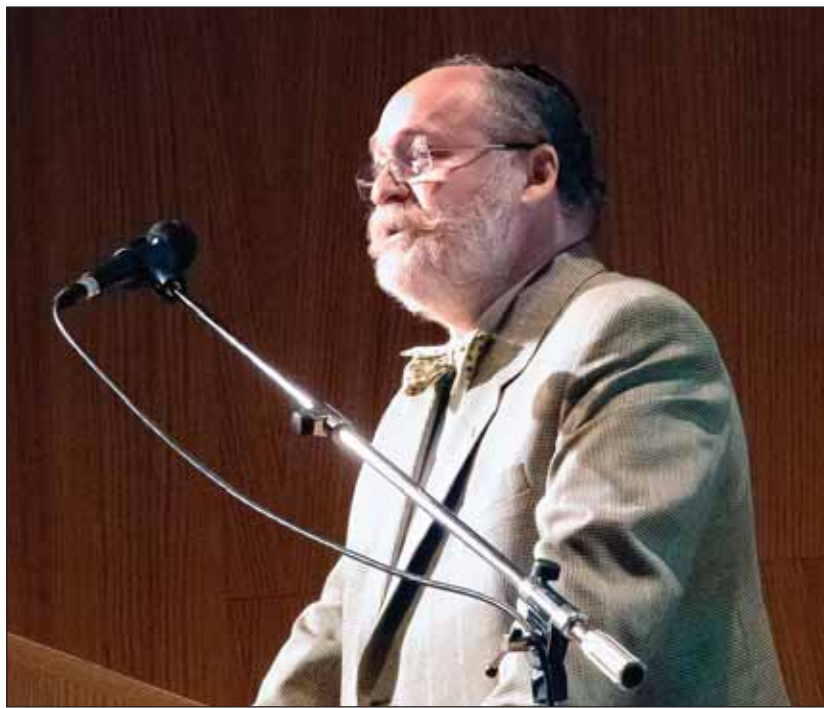
Kovács András professzor a budapesti Közép-európai Egyetemről érdekes előadásban mutatta be a jelenkori magyarországi zsidóság helyzetét, az identitáshoz való viszonyát. Azt a kutatást foglalta össze és egészítette ki, amelyet hazánkban korábban már publikált. Úgy vélte a zsidóság identitása némileg erősödött az utóbbi 20 évben.

Dr. Farkas Lilla budapesti ügyvéd a roma társadalom magyarországi helyzetéről számolt be. Részletes adatokkal ismertette azt a szörnyű helyzetet, amelyben elsősorban az északkelet-magyarországi és a baranyai cigányok élnek, kitért a sorozatgyilkosokra, a nyomorra, a szegregáció következményeire.

Mivel a konferencián főleg olyanok vettek részt, akik a zsidóság ügyeivel foglalkoznak, ezért számukra ez a rendkívül alapos és informatív előadás sok újdonsággal szolgált, és megdöbbenve hallották, hogy milyen mélységekbe jutottak a közállapotok egy magát demokratikusnak hirdető európai államban.

Karl Pfeifer bécsi újságíró a magyar médiában megjelenő gyűlölködéssel, elsősorban a zsidók elleni támadásokkal foglalkozott. Áttekintette az elmúlt évek történéseit, és idézetekkel mutatta be, hogyan válik a magyarországi sajtó hangja mind durvábbá és sértőbbé. Kitért arra is, hogy ezek a hangok nemcsak a szélsőjobboldal szócsöveit jellemzik, hanem gyakran megtalálhatók a „normális” napi- és hetilapokban.

Dr. Roni Stauber a Tel-avivi Egyetemről a magyarországi és az Európa más részein megjelent antiszemitizmusokat hasonlította össze.



Feldmájer Péter

Külön kiemelte egyrészt az itteni szóbeli antiszemitizmus rendkívül elterjedt voltát és durvaságát, másrészt azt, hogy viszonylag kevés fizikai támadásra került sor, továbbá azt, hogy Magyarországon annak ellenére van ilyen virulens antiszemitizmus, hogy nincs jelentős muszlim csoport.

A záró előadást Heller Ágnes filo-

zofus tartotta, aki a demokráciáról, az európai értékekről beszélt. Nagyívű és élvezetes előadását hangos tet-szénnyilvánítás kísérte. Azt a véleményét hangoztatta, hogy Európa elsősorban egy olyan hely, ahonnan a világ többi része tanulni igyekszik, és az elmúlt évezredek tanulságait szeretné hasznosítani. Tévedés lenne azonban azt hinni, hogy még mindig

Európa vezeti a világot, a valóság az – ahogy ő mondta –, hogy „Ázsiának ez a félszigete” már csak egy múzeum, amitől sokat lehet tanulni. Felhívta a figyelmet arra is, hogy amikor az európai értékekről beszélünk, akkor azok között nem csak pozitívumok vannak, mert Európához tartoznak például a bonapartista hagyományok is, illetve olyan nézetrendszerek, amelyeket ma már nem tartunk jónak.

A konferencia nagy érdeklődést váltott ki a magyar ajkú zsidóság körében. Jelen volt David Gur is, a magyarországi cionista ellenállás egyik vezetője, aki harcostársára, a nemrégiben elhunyt Efra Agmonra emlékezett.

A konferencia különös érdekessége volt, hogy a hallgatók megtudhatták, hogy a magyarországi zsidósággal foglalkozó tudósok, akik kívülről követik az eseményeket és nem zavarja a tisztánlátásukat a téma közelsége, miként látják a közelmúlt és napjaink történéseit.

Sajnos ők is ugyanarra a következtetésre jutottak, mint a magyarországi elemzők többsége, vagyis hogy az antiszemita szélsőjobboldal az elmúlt 20 évben Magyarországon rendkívüli módon megerősödött, és befolyása elképesztően erőssé vált.

Ti segítetek nekünk ma is...

Először az áldozatokhoz szeretnék néhány szót szólni:

Nem múlik el nap anélkül, hogy ne gondolnék rátok, hogy ne érezném át rettenetes fájdalmatokat, szörnyű félelmeteket. Nem múlik el nap anélkül, hogy ne gondolnék szomorúan arra, hogy nektek senki nem segített.

Holott ti segítetek nekünk, most is, ma is; folyamatosan figyelmeztettek arra, hogy ez a tragédia ne fordulhasson elő soha többé, hogy ne engedjük még egyszer védtelenül, kiszolgáltatottan a gyűlöletet elhatalmasodni magunk körül. Köszönöm ezt a segítséget, ezt a figyelmeztetést.

Másodszor a gyilkosokról szeretnék néhány szót szólni:

Mivel tömthették tele ezeknek a szegény nyilas fiúknak a fejét, hogy képesek voltak felemelni a puska csövet, és belelőni összekötött kezű gyerekekbe, nőkbe, férfiakba, öregekbe! Micsoda halálos méreg az, amitől elveszíti valaki minden emberségét! Nem csak ők a bűnösök, hanem azok is, akik ezt a gyilkos mérget beléjük oltották, akik éveket, évtizedeket, évszázadokig traktálták őket gyűlölködő ideológiákkal. És most azt látjuk, hogy ezek a szörnyű gondolatok újra előtörnek, és még nagyobb döbbenettel látjuk, hogy Európa újra bénultan, tehetetlenül szemléli ezek terjedését.

Ezért most Európa felelős vezetőihez szeretnék szólni:

Nézzenek ide, a Duna partjára. Látják ezeket a levetett cipőket? És látják az újra lobogó nyilas zászlókat? Látják a falvakban masírozó, cigányokat megfélemlítő egyenruhásokat? Olvassák a gyűlölködő cikkeket? Látják az Európa-szerte erősödő ultranacionalista, idegenellenes, cigányellenes mozgalmakat? Akkor vegyék észre, hogy Európában ma nem az euró van legnagyobb veszélyben, hanem a tolerancia. Tegyenek valamit! Szigeteljék el azokat, akik a gyűlölködőkkel alkukat kötnek, és teremtsék meg azokat a kötelező normákat, amik biztosítják Európa polgárainak szabadságát.

Utójára magunkhoz szeretnék néhány szót szólni: Mindenkinél, akit elborzaszt az, ami a Duna part-



ján történt, mindenkinek, akinek helyén van a szíve, aki sajnálja az áldozatokat és idegenkedik a gyűlölködő ideológiáktól, össze kell most fogni. Félre kell tenni minden ellentétet, régi sérelmet, finnyasságot, széthúzást, passzív különállást.

Mi vagyunk többen, mi vagyunk erősebbek. Védjük meg magunkat, védjük meg családunkat, országunkat. Erre kötelez minket az áldozatok emléke.

Fischer Iván beszéde a „Cipők a Dunánál” emlékhelynél



„Lesznek még szép napjaink!”

A mai magyar zsidóság körében az ősi tradíciók mellett létezik néhány új keletű hagyomány is. Az Élet Menete Alapítvány jóvoltából ez utóbbiak közé tartozik az a jótékonyági koncert, amelyet több mint fél évtizede minden novemberben megrendeznek a Dohány utcai zsinagógában. Az őszi nagyünnep és a chanukka közé időzített hangversenyre ezúttal is minden jegy elkelt, sőt a padosok mögé pótszékeket kellett beállítani. Négy kiváló művészegyenlőség: *Érdi Tamás* Prima Primissima-díjas zongoraművész, *Kulka János* Kossuth-díjas színművész, *Tolcsvay László* Erkel-díjas zeneszerző-muzsikus és *Koncz Zsuzsa* Kossuth-díjas előadóművész közel háromórás műsorral tette forró hangulatúvá és emlékeztetővé az estét.

A koncert nyitányként *Kulka János* rockzenekari kísérettel adta elő *Halleluja* című dalát (*Zöldi Gergely* dalszövege stílusosan illett a hangulathoz: „Hallom, létezzet egykor egy titkos akkord, / Amit Dávid játszott és az Úr kedvére volt...”), majd *Gordon Gábor*, az Élet Menete Alapítvány magyarországi vezetője köszöntötte a közönséget. Rövid beszédében utalt november 13-a különleges jelentőségére, hiszen az Országgyűlés döntése értelmében ez a nap immár a magyar nyelv, így a magyar szellemi és kulturális örökség ünnepe is. A rendezvény szervezőjeként bemutatta a jótékonyági koncerten fellépő művészeket és zenész barátait.

– Emlékezni és emlékeztetni mindannyiunk kötelessége! – hangzott az alapítvány jelmondata, majd *Gordon Gábor* a tavalyi fellépőket, *Hernádi Juditot*, *Heilig Gábort*, *Kern Andrást* és *Zoránt* említette, akik felejtethetetlen műsort adtak e falak között.

– Az alapítvány által szervezett megmozdulásokon minden évben – vallási hovatartozásra való tekintet nélkül – több ezer ember vesz részt. Idén április 17-én mintegy húsz ezer ember vonult a fővárosi fáklyás emléksétán, a Budapesti Élet Menete programon. Az 53 tagországot számláló szervezetben egyre többen készülnek arra, hogy eljőjenek velünk az „Élet Menete” zarándoklatra, a hangverseny bevétele ezt a nemes célt szolgálja. Az emlékezők úti célja a lengyelországi Auschwitz-Birkenau – folytatta a szónok –, az a hely, ahol szélsőséges magyar nácik a közelmúltban meggyalázták a mártírok emlékét. A tettesek nem maradhatnak büntetlenül! Felelősségre vonásukat a Mazsichisz vezetői azonnal kezdeményezték.

Az alapítvány elnöke ezt követően a meghívott vendégeket köszöntötte: *Izrael magyarországi nagykövétét*, az Élet Menete Alapítvány egyik fővédnökét, *Svédország*, *Svájc* és az Egyesült Államok külképviseleteinek vezetőit, *Aharon Tamirt*, a Nemzetközi Élet Menete Alapítvány európai igazgatóját, *Réthelyi Miklós* emberi erőforrás minisztert, *Valenta Lászlót* Pintér Sándor belügyminiszter képviselőjében, a Fidesz parlamenti képviselőit, az MSZP és az LMP frakcióvezetőit és politikusait, *Gyurcsány Ferenc* volt miniszterelnököt, *Schweitzer József* nyugalmazott or-

szágos főrabbit, *Sülle László* prototáriust, pápai káplán kanonokot *Erdő Péter* bíboros, prímás, érsek képviselőjében, a meghívott egyházak részéről megjelenteket, *Frölich Róbertet*, a Dohány utcai zsinagóga főrabiját, a koncert házigazdáját, *Streit Sándort*, a BZSH elnökét, *Szita Szabolcsot*, a Holokauszt Dokumentációs Központ igazgatóját, a szakmai és civil szervezetek képviselőit, valamint a jelen lévő rabbikat és kántorokat. *Gordon Gábor* ezt követően azokat a színművészeket és előadóművészeket üdvözölte – többek között *Mahó Andrást*, *Balázsovits Lajost*, *Hegedűs D. Gézá*t, *Kern Andrást*, *Tordy Gézá*t, *Bródy Jánost*, *Dés*

alapján ezek az erők egyre vonzóbbak a fiatalabb generáció számára, amely már elvesztette bizalmát a fennálló hatalmi rendszer iránt, és máshol keresi az úgynevezett „jobb megoldásokat”. A szélsőségesek antiszemitizmust, idegengyűlöletet, félelmet és nacionalista érzéseket terjesztenek. – Hiszem, hogy néhány éven belül történelmi fordulópont előtt fogunk állni – folytatta beszédét a nagykövet. – Vagy eltávolítjuk a negatív jelenségeket társadalmainkból, vagy újra és újra szembe kell néznünk a nacionalista szélsőségekkel, a gyűlölettel, a megosztott társadalmakkal és az antiszemitizmus új hullámaival. Hadd emlékeztessék *Winston Churchill* szavaira:



Kulka János

Lászlót, *Heilig Gábort*, *Jávori Ferencet*, *Presser Gábort*, *Szabó Tamást* –, akik kurátorként vagy fellépőként az elmúlt években támogatták az Élet Menete tevékenységét.

– Bízunk abban, hogy a nagyrészt a jövőben az alapítvány más rendezvényein, megemlékezéseiben is részt vesz, hiszen 2012 jubileumi év lesz. 25 éves a nemzetközi és 10 éves a magyarországi Élet Menete mozgalom. A programtervezet máris megtalálható a www.eletmenete.hu oldalon – emelte ki *Gordon Gábor*.

Elő a civil kurázsit!

Ilan Mor, *Izrael* nagykövete kemény hangú beszéddel mutatkozott be a közönségnek. Bevezetőjében hangsúlyozta, hogy az Élet Menete világszerte ismert és jelentős kezdeményezés; tevékenységének célja elsősorban az, hogy a „soha többé” kifejezés örökre a lelkiismeretünk központjában maradjon. – Az Élet Menete kapcsolatot épít az idősek és a fiatalok, a zsidók és a nem zsidók, a világ országai és *Izrael Állam* között – mondta a nagykövet. – Az Élet Menete olyan, akár egy világítótorony, amely elküldi a remény jelét a sötétbe. Abba a sötétbe, amely napjainkban a demokratikus és szabad világot övezi. *Ilan Mor* nem rejtette véka alá, hogy e veszélyt az európai szélsőjobb tevékenységében látja. A nagykövet elmondta, hogy a legújabb kutatások

„Azok, akik nem tanulnak a történelemből, arra vannak ítélve, hogy megismételjék azt.”

A hagyományos antiszemitizmus máris megjelent, és megpróbálja törvényteleníteni a demokratikus zsidó államot. A nacionalista erők újra felvonulnak a városok és falvak utcáin. A soát újra és újra tagadják. Száználmas tevékenységük központjában ismét a zsidók, a romák, a homoszexuálisok, a bevándorlók vannak.

Ilan Mor a továbbiakban annak a reményének adott hangot, hogy az il-



Koncz Zsuzsa

letékes magyar hatóságok ezentúl is minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy eltkéltlen harcoljanak azok ellen, akik a zsidókat, a romákat és mindazokat, akik „mások”, a társadalom bűnbakjainak tekintik. – Itt az idő megmutatni a „civil kurázsit”, a polgári bátorságot, és szembenézni e negatív és veszélyes jelenségekkel! – figyelmeztetett a diplomata. – Biztos vagyok benne, hogy a magyar társadalom és a demokratikus politikai pártok is tökéletesen tudatában vannak e problémának, és tisztában vannak a felelősségükkel. Őszintén hiszem, hogy az Élet Menete Alapítvány folyamatosan emlékeztet majd erre a felelősségre – zárta beszédét az izraeli nagykövet.

Zoltai Gusztáv, a Mazsichisz és a BZSH ügyvezető igazgatója külföldi elfoglaltsága miatt nem lehetett jelen a koncerten; üdvözlő sorait *Bandi László*, az alapítvány kuratóriumi tag-



Gordon Gábor

ja olvasta fel. *Zoltai Gusztáv* úgy fogalmazott: – Büszkeséggel tölt el, hogy egy ilyen kiváló önkéntes fiatalokból álló alapítványnak lehetek egyik társ-fővédnöke. Példaértékű mindannyiunk számára, amit ez a fiatalokból álló baráti kör tesz annak érdekében, hogy minél több jóérezésű embertársunk kifejezhesse tiszteletét mártírjaink emléke előtt, emlékezzenek és emlékeztessenek. Tevékenységüket az állam és a főváros is magas kitüntetésekkel ismerte el. (...) Közreműködő művész barátaink a művészet köntösében hirdetik az emberi megértést, a toleranciát, a szolidaritást. Derűt és reményt adnak. Kérem, vigyék hírül a városban, hogy a mai estén fellépő nagyszerű emberek énekelnek, szóval és a tehetség varázsával felelnek mindazoknak, akik a kedvünket akarják szegni, akik félelmet vetnek, hogy vihart arassanak.

„Békét és reménységet!”

Nem volt könnyű helyzetben *Érdi Tamás* zongoraművész és a *Grazioso* Budapest vonósnegyes, hiszen a hétköznapi drámaiságáról szóló beszédek után kellett az emelkedett művészet felé terelniük a közönséget. *Schumann Esz-dúr zongoraötösét* a fiatal zongorista és muzsikusársai: *Balogh Ferenc*, *Detvay M. Marcella*, *Rudolf András* és *Botvay Károly* – maguk is élvezve a zsinagóga kiváló akusztikáját – gyönyörűen adták elő.

Hófehér gitárral a kezében, hófehér hajjal lépett a mikrofon elé *Tolcsvay László*. A „nagy generáció” tagjaként elsőként 1968-ról énekelt, majd a sokak által várt *Első villamos* indult el felénk. Egy archaikus filmdal következett (*Mély kút peremén*), végül az ökumenikus szövegű *Békét és reménységet!* című szerzeményt adta elő a *Rotunda* énekegyüttes társaságában. A szóló és a kórus olyan gyönyörűen szólt, hogy pár percre mindenki elhítte: ezt a dalt ezen a helyen a közönségen kívül más is hallja.

Tolcsvay lírai blokkját *Koncz Zsuzsa* dinamikus koncertje követte, aki az elsőtűtött színpad fölötti kivetítőn megjelenve énekelt a „Hej, tulipán, tulipán, / Ez a hely az én hazám...” kezdetű népdalátíratot, mintegy vallomásként és az elkövetkező egy óra üzeneteként. Mert a közérzetre, a társadalmi bajokra és a politikai helyzetre vonatkozó üzenetben nem volt hiány.

Az „élő” *Koncz Zsuzsa* – az immár kivilágított zsinagógában – a bejárat felől, a padosok között énekelve érkezett. Mosolyogva állt meg a közönség között, és olyan friss mozgással teremtett a színpadon, hogy észre sem vettük: Rohan az idő. A hallgatóság már ettől az entré-től elvarázsolódott, de erre még rátett egy lapáttal a régi slágerekből összeállított egyveleg, amelynek zárásaként felcsendült a *Valahol egy lány*. Ki gondolta volna, hogy a negyven évvel ezelőtti refrén a 2010-es évtizedben újra aktuális lehet: „A királyé nem leszek, nem leszek, / akkor inkább elmegyek, elmegyek.”

A gondos szerkesztéssel megválasztott újabb dalok – szinte mind egyiknek *Bródy János* írta a szövegét – egyértelműen a mai magyar valóságot fogalmazták meg elkeseredett, drámai, illetve az ezeket kissé oldó szellemes stílusban (*Szebb jövő; Van még, ki rosszkedvűen ébred; Volt egy jó napom stb.*). *Koncz Zsuzsa* összekacsintott a többnyire középkorú vagy annál idősebb közönséggel, de dalaival a fiataloknak is üzent.

Műsorában két duett is helyet kapott: a versértékű *Százéves pályaudvar* („Vannak idők, mikor menni kell, / mikor a ház falán feltűnik a jel...”) *Kulka Jánossal*, a *Hajszálak című* számot *Tolcsvay Lászlóval* adta elő.

A koncert végén valamennyi közreműködő (*Érdi Tamás* zongorán, *Tolcsvay László* gitáron kapcsolódva be) közösen adta elő a *Jöjj, kedvesem* című dalt, amely hajdan a *Fonográf* együttes lemezén még egyszerű szerelmes dalnak tűnt, *Koncz Zsuzsa* azonban más jelentést adott ugyanannak a szövegnek: „Meglátod, rendbe jönnek majd a dolgaink, / lesznek még szép napjaink.”

Az énekesnő két „kötelező” ráadászammal búcsúzott, mert a *Ha én rózsá volnék* és a *Miért hagytuk, hogy így legyen* (azaz a *Sárga rózsá*) nélkül még sohasem ért véget *Koncz Zsuzsa* koncert. Ezzel a szép hagyománnyal zárult tehát az Élet Menete javára adott hatodik jótékonyági hangverseny.

Rojkó Annamária

Kedves Barátaink!

Hálás köszönetünket fejezzük ki minden kedves barátunknak, akik az 1% adófelajánlásuk alkalmával az Élet Menete Alapítványra gondoltak. A felajánlott 570 322 Ft összeget megkaptuk és alapító okiratunkban meghatározott célokra fordítottuk!

Találkozunk 2012-ben is rendezvényeinken, megemlékezéseinken, alapítványunk Magyarországi működésének 10. évfordulóján.

Az Élet Menete Alapítvány kuratóriuma

www.eletmenete.hu

Egy igazi gut sábesz Mádon

Az alábbi írással is szeretném kifejezni hálámát a Mindenhatónak, aki megsegített, hogy részese lehettem annak a csodának, ami az elmúlt szombaton történt a szülőfalumban, a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei Mádon.

A csoda pedig az volt, hogy megannyi évtized után ezen a szombaton ismét imádkozók hangjától-énekétől zengett a zsinagóga és környéke.

Emlékszem, amikor kicsik voltunk, nem egyszer felvitt oda bennünket a melamed, Drexler bácsi z'l, hogy ott tanuljunk a héber olvasást-írást.

Akkor a zsinagóga nagyon rossz állapotú, romos volt.

A templomot néhány éve (2004) az állam felújította. Most e nemzeti kincsünk egyben a világörökség része is.

Mádon a második világháború előtti utolsó rabbi *Chájim Cvi Ehrenreich* z'cl volt. Most decemberben, kislelv hó 18-án lesz halálának 75. évfordulója. Ez volt az egyik oka az összejövetelnek, a másik pedig az, hogy a falu 200 évesnél idősebb zsinagógájában több mint 60 éve nem volt szombati istentisztelet.

Az Amerikában élő Ehrenreich rabbicsalád szervezte meg ezt a különleges és felejtethetetlen sábeszt. A 31 fős chászid csoport New Yorkból, Izraelből, Kanadából érkezett a jeruzsálemi *Dushinszky* rabbival együtt a faluba. A Brooklynban élő, jelenleg



gyengélkedő *Eliezer Ehrenreich* mádi rabbit két fia és három unokája képviselte.

A Kúria Hotelben szálltunk meg. Itt volt a glatt kóser étkeztetés is. De a vallási tanítások és a köszöntők sora is itt hangzott el. Péntek délután a szombat korai beköszöntése miatt még világosan indultunk el a templom felé a fútécán. (Kaf tános, strámlis zsidó emberek között haladtam,

és arra gondoltam, milyen szépek lehetettek az egykori péntek esték a faluban, amikor még élt a több száz mádi zsidó, akiket a holokauszt alatt gyilkoltak meg...)

A szépen kivilágított zsinagóga fűtetlen volt, de mindannyiunk szívében nagy melegség támadt. Kicsit meg is könnyeztük ezt a meghatározó érzést. Csakhogy nem volt idő elmerengeni: felhangzott az imádkozás. Amikor a löcho dajdi dallama felcsendült, valami megmagyarázhatatlan meghittség áradt templomunk szent falaiból.

Szombaton a reggeli imádkozás, tóraolvasás, muszáf úgy ment végbe, mint bármelyik más vallásos közösségben a világon. Ugyancsak hagyományhűen történt az esti imádkozás is.

A hávdálát a chászid társaság kör táncol színesítette.

Imádkozás után busszal a közeli Bodrogkeresztúrra mentünk, és ott tartottuk meg a meláve demálkét, a szombatbúcsúztatást az egykori csodarabbi, *Reb Sájele* házában.

Másnap, vasárnap reggel, még imádkozás volt a mádi zsinagógában, aztán gyors reggeli következett, és útnak indultunk, ki-ki otthona felé: Budapestre, New-Yorkba, Kanadába, Izraelbe. Akik Mádon voltak ezen a szombaton, sok csodálatos élménnyel gazdagodtunk.

Deutsch László
főrabbi

190 éve hunyt el Taub Eizik Izsák

Sok ismert és kedvelt művésziünk ajkán – *Bíró Eszteről Palya Beán* át *Demjén Ferencig*, aki a 2007-es Élet Menete koncerten énekelt el – csendült fel a híres „Szól a kakas már” című dal, melyet *Taub Eizik Izsák* rabbi hagyott örökül a világnak. Az eredeti magyar szöveggel hagyományozódva a mai napig világszerte az egyik legkedvesebb éneke sok zsidó közösségnek, dallamára számos klezmerfeldolgozás született, és így talán az egyik nemzetközileg legismertebb magyar eredetű dalnak is kell tekinteni.

Az 1751-ben Nagykállóban született Taub Eizik Izsák rabbit igen nagy tisztelet övezte már életében is, csodarabbiként emlegették. A békés egymás mellett élésre tanított, bevezette a magyar igehirdetést, közadakozásból iskolát, kórházat és zsinagógát alapított. Számtalan gyógyulást, bölcs példázatot, jó tanácsot is kötődik alakjához; a nevéhez fűződő „Szól a kakas már” pedig szinte hazánk vidéki zsidóságának himnuszává vált. A szöveg első része magyar nyelvű, a másodikban héber betoldások vannak. A zsidó hagyományban a hajnal kiáltó szárnyas a Messiás hírnöke. A dal a Messiás eljövételéről szól, és arról, hogy ha a Messiás megérkezik, felépül a Szentély és Sion városa benépesül.

A dal keletkezésének körülményeit legenda magyarázza. Eszerint Taub Eizik Izsák sokat szeretett sétálni az erdőn, mezőkön; szerette a természet szépségeit, szívesen időzött el az egyszerű pásztoremberekkel. Az egyik ilyen alkalommal pásztorfiút hallott énekelni. A dal nagyon megtetszett a rabbinak, és felajánlotta a fiúnak, hogy megvenné tőle. Amaz boldogan kötötte meg a számára előnyösnek tűnő üzletet. A rabbi, miután átnyújtotta a befért egy aranyat, megtanulta az éneket, a fiú pedig elfelejtette.

Más források szerint viszont Taub Eizik Izsák gyűjtötte a falusi emberektől a csodaszép ének dallamát és szövegét, mások szerint ő írta, megint mások szerint kedvenc nótája volt és a meghonosításában segédkezett. Akárhogy is volt, a „Szól a kakas már” igen jelentős kul-



Amos Imre: Hajnalvárás

turális-tradicionális értéket, üzenetet képvisel, melyre büszkének kell lenni, s szeretettel kell továbbra is énekelni!

**Szól a kakas már, majd megvirrad már,
Zöld erdőben, sík mezőben sétál egy madár.**

Micsoda madár, hej de micsoda madár?

Zöld a lába, kék a szárnya, engem odavár.

Várj, madár, várj, te csak mindig várj,

Ha az Isten néked rendelt, tied leszek már.

De mikor lesz az már, hej de mikor lesz az már?

Jibóne hamikdos, ír Cijajn tómalé

**(= Ha felépül a Szentély, Cion városa benépesül),
akkor lesz az már!**

És miért nincs az már, de miért nincs az már?

Umipné chatóenu golinu méarcénu

**(= Bűneink miatt száműzték országunkból),
azért nincs az már.**

(kez)

Olvasóink írják

Mélységes hálámát és nagyrabecsülésemet szeretném kifejezni Deutsch Zsuzsanna igazgató főorvosnőnek, Janklovits Éva doktornőnek és az intézmény II. ép. első emeletén dolgozóknak, amiért testvérem, Dunai Albert kívánsága teljesült, és élete utolsó napjait Önöknél tölthette, nem akármilyen kórházi ellátással. Csak a lehető legnagyobb tisztelet és elismerés illeti meg Önöket odaadó munkájukért, hogy az elesett, oltalomra szoruló, nagyon beteg emberek utolsó napjaikban és óráikban sem szenvednek hiányt semmiben, legfőképp az emberi bánásmód felső fokán történő művelésének köszönhetően.

Naponta látogattam a testvéremet, így némi betekintésem lett az osztályon folyó áldozatos munkájukba. Kórházuk valóban a nagybetűs SZERETETKÓRHÁZ.

Jelenleg a magyarországi egészségügyi intézmények többségében folyó munka meg sem közelíti azt, amit Önöknél láttam.

Áldás kísérje további munkásságát, kedves dr. Deutsch Zsuzsanna!

Török Lászlóné

Maimonidész értekezései A Logos Kiadó új könyvének bemutatója

Új kiadványát, a kora középkori filozófia Magyarországon még nem publikált darabját, Maimonidész Értekezések az isteni igazságosságról, üldöztetésről, megtérésről és feltámadásról című művét mutatta be a Logos Kiadó a Mázsizisz Dísztermében.

Az eseményt stílszerűen *Fekete László* főkantor éneke vezette be, Maimonidész 13 hitelve közül a Teljes hittel hiszem a Messiás eljövételét... kezdetűt adta elő népi dallamok variációira.

Zoltai Gusztáv, a Mázsizisz ügyvezető igazgatója arra emlékeztetett, hogy Maimonidész – Rambam – munkássága ma is időszerű, mert olyan problémákról beszél, amelyek napjainkban is foglalkoztatják a zsidóságot. A középkori eredetű fordítás közreadásáért köszönetet mondott a szerkesztőnek, *Babits Antalnak*, aki ezt megelőzően is sokat tett a középkori zsidó filozófia megismertetéséért, és kifejezte azt a reményét, hogy a mű igen hasznos lesz az egyetemi oktatásban, az ismeretterjesztésben és minden érdeklődő számára.

Kiss Endre professzor megemlítette, hogy a tudományban gondolati láncok épülnek fel, alakulnak ki, a gondolkodók munkái egymáshoz kapcsolódnak. Ezek a láncolatok meg-megszakadtak, de ez a kötet az újrakötésükhöz járul hozzá. Megemlítette, hogy a hetvenes években sokallották a középkori filozófia mennyiségét a rabbiképző tananyagában, de azután rájöttek, hogy nagyon is fontos ezt ismerni, mert közvetítést – láncszemet – jelent az antik és az újkori látásmód között. Ennek nyomán élenkült meg akkor a középkori filozófia tanulmányozása.

A mostani és a további Maimonidész-tanulmányok hatása talán ahhoz mérhető, mint amikor *Alexander Bernát* elkezdte érthetően magyarázni A tiszta ész kritikáját.

Maimonidész munkásságának hatása már 1204-es halála után érezhető volt a gondolkodásban, de még Spinozánál és Kantnál is megfigyelhető. A háború előtt gazdag irodalma volt művei újraértelmezésének, de azóta csak néhány tucatnyi tanulmány született. Ezért fontos újabb fordításokkal és újabb írásokkal bevezetni Rambam gondolatait a tudományos közéletbe.

Babits Antal, az ORZSE tudományos munkatársa előbb a mű szerkezetét ismertette. Maimonidész négy élethelyzetre, négy problémára ad enciklopédikus választ. Az első a vallásérköls alapkérdéséről beszél, a második a korabeli vallásüldözést érinti. Erdemesnek találta felidézni a kérdést: mit kell tenni az üldözés közepette, engedni a tétítésnek vagy vállalni a halált? A válaszban találkozik az élelátás, a Szentírás és a rabbinikus gondolat: az életnél fontosabb nincs.

Különösen aktuálisnak mondotta Babits Antal a megtérés útjára vonatkozó fejtegetést, kiegészítve azzal, hogy a Szentírásban az egyszeri említések ugyanolyan fontosak, mint a sokszor tárgyalt kérdések, vagyis nincs mennyiségi értékrend. A szabad akarat kérdése kapcsán Rambam egy gondolatát idézte fel: értelmetlen lenne a Szentírás, ha benne akár csak egy gondolatot is meg lehetne kérdejelezni.

A negyedik értekezés a holtak feltámadásával foglalkozik, tehát a végső idők kérdésével (*Dániel 12*). Ehhez azt a tanácsot fűzte: ha nagy a cőresz, lehet foglalkozni a messiási idősakkal, de az meghaladja az ember képességeit.

Schöner Alfréd, az ORZSE rektora megtiszteltetésnek tekintette, hogy egy újabb Babits-könyvet indíthat útjára. Akárcsak az előző megszólalók, ő is *Scheiber* professzort idézte fel egy apró történettel: a tudós rabbi számára felejtethetetlen élmény volt leningrádi látogatása idején, hogy egy eredeti Maimonidész-kéziratot vehetett kezébe.

Emlékeztetett arra, hogy 1977-ben a szeminárium százéves fennállása alkalmából hazánkba látogatott *Carmilly-Weinberger Mózes*, és a centenáriumi évkönyvbe tanulmányt adott a rabbiképző „Májúni-iskolájáról”. Az ORZSE tevékenysége, publikációi a magyarországi filozófiai kultúrtörténet kiegészítését szolgálták.

Schöner főrabbi a fordító munkájának méltatásakor külön kiemelte, hogy *Dobos Károly Dániel* a héberen kívül olyan holt nyelveket ismer és fordít, mint a májmúni szövegek nyelve, a judeo-arab, melyet héber betűkkel írnak, mint a jiddist. Ez a keveréknyelv minden olyan arab nyelvű országban megszületett, ahol zsidók éltek. Mivel a fordítás nem közbeiktatott segédnyelvből született, a leghitelesebbnek tekinthető, és mint ilyen, gazdagítja az emberi tudást.

A főrabbi zárógondolatként elmondta, hogy Rambam/Maimonidészt Nagy Sasként említették kortársai, és azt kívánta, hogy a Nagy Sas, Rambam útmutatása segítsen bennünket.

BJI



Heinz Fischer, Ausztria államelnöke fogadón köszöntötte Lazarovits Ernőt, a Mázsizisz külügyi vezetőjét, a mauthauseni és a guns kircheni koncentrációs tábor túlélőjét. Sandra Quenberger és Christian Buder, az Osztrák Szövetségi Vasutak (ÖBB) salzburgi oktatási intézményének vezetői Heinz Fischer (középen) jelenlétében a tanulók által rézlemezből kialakított osztrák címert nyújtották át szolidaritásból a holokauszt-túlélőnek. Ugyancsak ez alkalomból Harry Kopietz, a bécsi tartományi parlament első elnöke ebédén látta vendégül Lazarovits Ernőt. A találkozót Günther Kronsteiner, az ÖBB linzi diákokthonának nyugalmazott igazgatója szervezte, aki éveken keresztül szállást és ételmezt biztosított a mauthauseni megemlékezésen részt vevő magyar delegáció részére.

